



GEMEINDE RATSCHINGS

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI RACINES

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

den/li 03.08.2026
Prot. (xml-Datei)

VERFÜGUNG

DER BÜRGERMEISTER

Nach Einsichtnahme,

in das Ansuchen vom Unternehmen WIPPTALER BAU AG mit Sitz in Gossensaß, vom 03.08.2026 (Eingangsprot. Nr. 14774 vom 03.08.2026), mit welchem um Erlass einer Anordnung aufgrund der beabsichtigten Durchführung von Arbeiten zur Sanierung und Asphaltierung des Zufahrtsweges zum „Gringghof“ in Gasteig angesucht wird;
in den Artikel 6 und 7 der Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Gesetzesdekret Nr. 285 vom 30.04.1992;
in den Art. 62 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol Regionalgesetz Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

verfügt

die zeitweilige Schließung der Gemeindestraße in Gasteig – zum „Gringghof“ im Bereich des Haus Schwazer, für den gesamten Fahrzeugverkehr und für Fußgänger aus den in den Prämissen zitierten Gründen (Arbeiten zur Instandsetzung der Straße), in folgendem Zeitraum

vom/dal 24.08.2026 bis zum/fino al 04.09.2026

DURCHGEHEND/PERMANENTE

Die ausführende Firma wird mit der Anbringung der notwendigen Straßenbeschilderung und Sicherheitsvorkehrungen beauftragt.

Alle vom Artikel 11 und 12 der StVO - G.D. Nr. 285 vom 30.04.1992, in geltender Fassung, vorgesehenen Organe sind damit beauftragt, die Befolgung dieser Verordnung zu überwachen.

DER BÜRGERMEISTER

Sebastian Helfer
(digital signiert / firmato digitalmente)

ORDINANZA

IL SINDACO

Presa visione,

della domanda dell'impresa WIPPTALER BAU S.p.A., con sede a Colle Isarco, del 03/08/2026 (n. prot. d'entrata 14774 del 03/08/2026), con la quale si chiede l'emissione di un'ordinanza per la prevista esecuzione di lavori di risanamento e asfaltatura della strada d'accesso al maso "Gringgh" a Casateia;
degli articoli 6 e 7 del Codice della Strada, approvato con decreto legislativo del 30/04/1992, n. 285;
dell'art. 62 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2;

ordina

la chiusura temporanea della strada comunale a Casateia, strada d'accesso al maso "Gringgh" presso la casa dei Schwazer, per tutto il traffico veicolare e per pedoni, per i motivi citati nelle premesse (lavori di manutenzione), nel seguente periodo

La ditta appaltatrice è incaricata di installare la segnaletica stradale e le misure di sicurezza necessarie.

Tutti gli organi previsti dagli art. 11 e 12 del C.d.S. - D.L. 30/04/1992, n. 285 e successive modifiche, sono incaricati di far rispettare la presente ordinanza.

IL SINDACO

Diese Verordnung ergeht zur Kenntnis an:

- CARABINIERIDIENSTSTELLE RATSCHINGS
- LANDESSTRASSENDIENST
- WEISSES KREUZ STERZING
- MILCHHOF STERZING
- TOURISMUSGENOSSENSCHAFT RATSCHINGS

Della presente ordinanza si da notizia:

- alla STAZIONE CARABINIERI DI RACINES
- al SERVIZIO PROV. STRADE
- alla CROCE BIANCA VIPITENO
- alla LATTERIA VIPITENO
- alla RACINES TURISMO SOCIETÀ COOPERATIVA